

с лабильной и инертной нервной системой. Лабильный тип, так называемые «экстраверты», соотносимый с интуитивно-чувственным способом мышления, успешно проявляет себя в устной речевой деятельности. Инертный тип, «интроверты», с рационально-логическим способом мышления тяготеет к логико-грамматическому аспекту языка.

Экстраверты характеризуются общительностью, импульсивностью, оптимистичностью. Они моторные, более одарены, легче и быстрее приобретают любые иноязычные коммуникативные навыки. Их высокая экстравертированность дает возможность преподавателю реализовать на занятиях ситуативные игры и коммуникативные задачи.

Интроверты отличаются замкнутостью, сдержанностью, пессимистичностью, обладают большей устойчивостью при выполнении письменных языковых заданий, предпочитают выполнять индивидуальные упражнения. Их высокая интровертированность требует от преподавателя составления для них заданий для самостоятельного индивидуального поиска требуемой информации, для составления аннотаций и рефератов.

Успешность иноязычного устно-речевого профессионального общения, как показало исследование, связано в основном с экстравертированностью, так как обучаемые с данными свойствами личности более способны к речевому общению, больше склонны к коммуникативной деятельности, у них лучше развито творческое мышление и воображение.

Наблюдения за учебным процессом, результаты опытного обучения позволили установить, что при постоянном доброжелательном отношении к обучаемым степень скованности становится ниже, но при этом значительно повышается уровень взаимодействия друг с другом и с преподавателем, наступает удовлетворенность от речевого партнерского общения (независимо от уровня обученности), формируется мотивация. Более того, устно-речевое партнерское общение может сыграть роль своего рода «пускового фактора» в преодолении имеющегося барьера для обучаемых со слабой языковой подготовкой. Такой вид общения в дальнейшем может вызвать порождение мотива к более серьезному изучению иностранного языка как средства расширения профессиональных знаний. Чем чаще студенты с разным уровнем знаний будут занимать активную позицию субъектов познания и речевого общения, тем скорее в их сознании, чувствах сформируются положительные мотивы изучения иностранного языка, выработается потребность поиска дополнительных знаний по специальности из зарубежных источников, потребность в речевом партнерском общении.

*И.И. Гассиева,  
Н.В. Молочко*

*Белорусский государственный  
экономический университет (г. Минск)*

## **ФОРМИРОВАНИЕ ЯЗЫКОВОЙ КОМПЕТЕНЦИИ ИНОСТРАННЫХ МАГИСТРАНТОВ-ЭКОНОМИСТОВ**

В соответствии с целями обучения и профессиональными потребностями магистрантов экономического вуза, формирование всех видов рече-

вой деятельности осуществляется главным образом на материале научного стиля речи. Определяя ведущий признак научного стиля, лингвисты исходят, прежде всего, из терминологии. Слова и словосочетания, связанные со сферой данной науки, — термины. Термин придает мысли точность, он, в отличие от слова, лишен образно-выразительной ценности, метафоричности, эмоциональной характеристики.

Изучение термина имеет большое теоретическое и практическое значение. В теоретическом плане оно обогащает представление о слове вообще, в практическом — представляется необходимым при чтении магистрантами оригинальной неадаптированной литературы, при составлении ими собственных терминологических словариков, подготовке к сдаче кандидатских экзаменов и написанию магистерских диссертаций. Ведение своего словаря на основе пройденных текстов способствует выработке у учащихся правильного представления о системной организации терминологической лексики и помогает им включать этот материал в коммуникацию.

В терминах и терминологии отражается прогресс человеческих знаний, и именно поэтому к ним относится большинство новых слов, которыми постоянно обогащается словарный состав современного русского языка. В последнее время он постоянно обогащается экономическими терминами иноязычного происхождения: *дистрибьютор, спонсор, ваучер, менеджер, тезаврация*. Появились новые термины-словосочетания, многие из них обозначают явления и процессы, происходящие в международной экономической жизни: *совместное предприятие, либерализация цен, свободная экономическая зона, общество с ограниченной ответственностью, теневая экономика*. Благодаря семантической слитности компонентов многие терминологические словосочетания, образуемые путем соединения термина с общеупотребительным словом или каким-либо термином, отличаются устойчивостью, целостностью. Указанные термины-словосочетания функционально равнозначны терминам-словам и являются единицами терминологического словаря.

Терминологическая лексика экономической литературы обладает определенной спецификой. В чем же она состоит?

Исходя из способов образования и происхождения, термины классифицируются в основном по трем типам моделирования:

1) самостоятельные построения производных слов путем деривации и использования существующих в языке морфем (например, производство, воспроизводство, перепроизводство);

2) использование уже существующих слов путем переосмысления их значений (труд, капитал);

3) введение иноязычных заимствований (супермаркет, брокер, сертификат).

По способу связи между компонентами термины делятся на:

- предикативные: *приватизировать предприятие, погашать займы;*
- субстантивные: *потребление товаров, биржа труда, индексация доходов, валютный курс, кредитная карточка;*
- адъективные: *поставки по ценам международного рынка, дефицит государственного бюджета, фонд социального развития;*

• адвербиальные: *выдача зарплаты через сбербанк, решить проблемы бюджета путем повышения налогов.*

Неоходимо обращать особое внимание магистрантов на способы образования терминов, среди которых главным является суффиксация. Самым активными суффиксами являются -ени(е), -ка, -ость, -ство, -изм, -ист, -ец, -ник .

Выявленная на основе классификации специфика русских экономических терминов учитывается в процессе учебной работы над языком специальности.

*Е.А. Жильская  
Белорусский государственный  
университет (г. Минск)*

## **РОЛЕВАЯ ИГРА КАК ОДИН ИЗ МЕТОДОВ ОБУЧЕНИЯ КОММУНИКАТИВНОЙ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ**

Потребность современного общества в высококвалифицированных специалистах, владеющих одним или несколькими иностранными языками, неуклонно растет. Это обусловлено объективными причинами: во-первых, экономическим и научно-техническим развитием и, во-вторых, процессами глобализации и сближением различных культур, а также международным сотрудничеством в самых различных областях. В этой связи, проблема оптимизации обучения иностранному языку по-прежнему остается одной из важнейших в современной методике преподавания. С этой точки зрения, коммуникативный метод, прочно утвердившийся в современной методике обучения иностранному языку, позволяет в достаточные сжатые сроки сформировать у студентов лингвистическую, коммуникативную и страноведческую компетенцию, необходимую для успешного общения на иностранном языке, выполняя тем самым реальный заказ общества.

Интерес к интенсивным методам обучения коммуникативной деятельности не ослабевает. Как известно, речевая деятельность существует не сама по себе, а развивается в ходе взаимодействия с другими людьми, поэтому овладеть речью можно только в процессе общения. Коммуникативный метод обучения, который на сегодняшний день представляется наиболее эффективным, предоставляет преподавателю широчайший арсенал инструментов, позволяющих успешно решить задачу по обучению студентов иноязычной речи. Как показывает практика, одним из наиболее гибких и результативных методов обучения коммуникативной деятельности является ролевая игра. По определению М.Ф. Стронина, ролевая игра рассматривается как вид деятельности в условиях ситуаций, направленных на воссоздание и усвоение общественного опыта, в котором складывается и совершенствуется самоуправление поведением.

Необходимо учитывать и функциональные особенности метода ролевых игр, которые позволяют реализовать ряд педагогических и методических целей: стимулирование мотивации речевой деятельности, формирование умения ориентироваться в реальных жизненных и профессиональных ситуациях, снятие барьера неуверенности и приобретение